From:

Subject: 20101226_Malone_Oppenheimer.pdf

Date: December 26, 2010 5:05:07 PM EST

To: <kobutsu.malone@gmail.com>

An EMAIL Exchange Between Kobutsu Malone and New York Times Reporter Mark Oppenheimer Concerning the Alleged Shimano Letter of 12/01/10.

古佛・マローン(Kobutsu Malone)とニューヨーク・タイムス記者、マーク・オッペンハイマー(Mark Oppenheimer)間の、12月1日付け嶋野氏のからと言われる、オッペンハイマー氏への抗議文に関する、イーメールの交換。

Someone else asked me about this letter, and I can only say I have not seen it, but it is possible he sent it to the Times building and it never found its way to me. I can only say it's total nonsense; I left numerous messages at the Manhattan and Livingston Manor phone numbers, and spoke to somebody at Livingston Manor who promised to give him the message. I reported on the story for over a week (it was closer to two weeks), so he had ample opportunity to return my calls. Furthermore, I spoke to several of his own board members. So I simply don't believe he didn't get my messages. Of course, if he wants to talk now, I'd be more than happy!

Regards, Mark

別の人にも、その手紙について聞かれました。私が言える事は、その手紙を見たことが無い言うことです。しかし、嶋野氏がニューヨーク・タイムス社に送ったものの私の元に届かなかった、と言うこともありえます。

[この手紙の内容に関しては、] 荒唐無稽だとしか言い様がありません。

私は、マンハッタンとリビングストン・マナー両方の電話番号に、幾度と無く伝言メッセージを残しました。リビングストーン・マナーの場合には、実際に人と話し、その人より、嶋野氏に伝言をするとの約束ももらいました。 [記事掲載のタイミングにしても] 嶋野氏が、私へ電話を折り返しかける時間が十分に持てるよう、一週間以上も(ほぼ2週間)掲載を控えました。更には、私は、嶋野氏自身の理事会の理事、7,8人(several)とも、実際に、話をしました。そのため、嶋野氏が私から伝言を受け取っていない、と言う事は全く信じがたいことです。勿論、今、嶋野氏が私とお話ししたい、ということならば、喜んで[お話しましょう]!

マーク

From: Kobutsu Malone [kobutsu@engaged-zen.org]

Sent: Sunday, December 26, 2010 2:12 AM

To: Oppenheimer, Mark

Subject: Eido Shimano - Zen Studies

Dear Mark,

We talked briefly concerning my work on the Shimanoarchive just after your article hit.

A letter, allegedly from Shimano to the NYT, has just surfaced. Can

you confirm its authenticity?

親愛なるマーク、

私達は、あなたの記事が掲載された直後に、私の嶋野アーカイブ(Shimanoarchive)の活動について、少しお話をしました。

現在、嶋野氏からと言われる、ニューヨーク・タイムスへの抗議の手紙が流布しています。その真偽 [実際に抗議文が届いたのか] を確認していただけますか?